

LE SAVOIR PARTAGÉ

La Revue

*“ Avoir pu suivre
un cours
permet de modifier
des attitudes de peur.*

*Cet effet réparateur
entrouvre une porte
de l'impasse.”*

SOMMAIRE

EDITO	3
Bilan du colloque international du centenaire des UP à Mulhouse	3
Commission exécutive nationale de l'aupf	3
Web-carnet	3
PRESSE	4
UN COURS DE FRANÇAIS-ÉCRIT À GENÈVE Antonella Furlanetto	5
LE SALON DE L'ÉDUCATION	8
BIBLIO	9
VOYAGE DANS LES UP	
Sers : pour une Université de Pays	10
Montluçon : un succès grandissant	10
Pourquoi une Université Populaire de la Dore	11
L'EFFET RÉSEAU	
UP 2000 : logiciel de gestion informatique des UP	12
Certificat de langues des UP de France	12
CARNET	13
INITIATIVES	
Alain Charmillot, Directeur IDEE-UP de Belfort	14
A TRAVERS LA PRESSE	16
COLLOQUE INTERNATIONAL DES UP À VICHY	16

LE SAVOIR PARTAGÉ

Revue publiée par l'AUPF avec le soutien de l'UP du Rhin
N° ISSN : 1265-907X - Dépôt légal : mai 2000

Prix au numéro : 25 FF

*FRANCE - Abonnement 4 numéros : 100 FF payables par chèque au siège de l'AUPF
13 rue des Franciscains 68100 Mulhouse ☎ 03.89.46.48.48 Fax 03.89.45.75.45
e-mail : uprhin@libertysurf.fr*

*SUISSE - Abonnement 4 numéros : 30 FS payables par chèque à
UP du Jura, Marc Jeannerat, Case postale 155 - 2735 Malleray CH ☎ 032.92.29.29 Fax 032.923.223*

Ont particulièrement contribué à l'élaboration de ce numéro :
Antonella Bovier Furlanetto, Alain Charmillot, Denis Rambaud, Inès Hurtrel
et Jean-François Mattauer (Giefem) pour les dessins

Directeur de la publication : Denis Rambaud

Imprimeur : COPY FLASH Mulhouse

AUPF - ASSOCIATION DES UP DE FRANCE

Association nationale agréée de jeunesse et d'éducation populaire

Président : Denis Rambaud - **Trésorier** : Michel Marc - **Secrétaire** : Alain Charmillot
Association loi du 1/7/1901 - Déclarée à la Préfecture du T. de Belfort le 10/4/87 sous le n° 02982

Bilan du Colloque International du Centenaire des UP à Mulhouse

Synthèse des participants par Louis Caul-Futy

- ☺ pour l'organisation, le programme, la musique, le repas, à l'équipe d'accueil qui défend ses couleurs et le patrimoine local.
- ☺ pour les débats Café Philo et le Carrefour européen (et à tous les invités)
- ☺ plus de temps, d'échanges informels trop de thèmes, réduire pour approfondir et la choucroute... ? ☹

Les 8 membres de la Commission Exécutive Nationale de l'AUPF élus à Mulhouse lors de l'AG 99



De gauche à droite sur la photo : Marianne Charlot, UP Vichy - Alain Charmillot, secrétaire général, UP Belfort - Michèle Bompard, UP Romans - Michel Marc, trésorier national, UP Bourges - Denis Rambaud, président national, UP Mulhouse - Chrisiane Dasse-Ducez, UP Limoges - Edmond Cailleton, UP Ruelle
Absent de la photo : Louis Caul-Futy, UP Haute-Savoie

W.E. de travail en commun au FIAP Paris les 23 et 24/1/2000

EDITO

Un geste fort pour l'éducation populaire

Madame Marie-George Buffet, Ministre de la Jeunesse et des Sports a signé le 21 mars dernier l'arrêté ministériel portant agrément en tant qu'association nationale de jeunesse et d'éducation populaire de l'Association des Universités Populaires de France (AUPF).

C'est un geste fort et porteur de sens.

Nées au début de ce siècle dans l'effervescence de l'affaire Dreyfus dans un formidable mouvement de partage du savoir, les universités populaires sont réapparues dans notre pays depuis une dizaine d'années. Elles y connaissent un réel développement.

Cet agrément national est l'expression de la reconnaissance de la nécessité d'un renouveau de l'éducation populaire que les UP ne manqueront pas de continuer à développer.

Il marque la réalité et la cohérence de notre projet d'éducation des adultes. *Former des citoyens, leur donner des espaces d'engagements citoyens, c'est notre manière de redonner du sens et de l'actualité à notre projet d'éducation tout au long de la vie.*

Denis Rambaud
Président national

Web-carnet des UP : surfez maintenant !

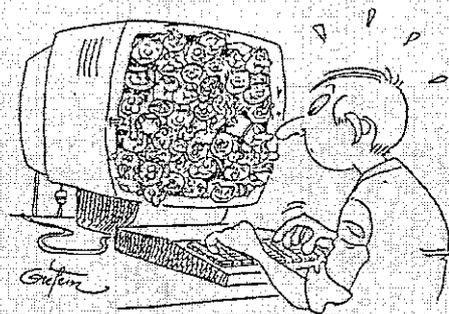
Espagne (fédé des UP)
persona/5.iddeo.es/feup

Autriche (fédé des UP)
vhs.or.at

RFA (fédé des UP)
vhs.de

Suisse
Jura suisse
upjura.ch
Lausanne
unil.ch/upl
Bâle
vhs-basel.ch

AUPS (ass. nationale)
erwachsenenbildung.ch/vsv.aups
Zürich
www.vhszh.ch



Italie
Rome
upter.com

Suède
folkuniversitetet.se

Norvège
funorge.no

Danemark
folkeuni.dk

France
Saintonge
globenet.org/trait-d-union
Vichy
citeweb.net/univ
Montauban
perso.wanadoo.fr/upmontauban

Surfez et proposez-nous d'autres liens et adresses

L'éducation populaire aujourd'hui

La venue à Aurillac du conseil d'administrations de l'Association des universités populaires de France et des représentants des universités voisines de celle du Cantal a généré rencontres et réflexions autour du thème "Culture permanente et l'éducation populaire aujourd'hui".

Affiliée à l'Association des universités populaires de France (AUPF) depuis 5 ans, l'Université inter-âges d'Aurillac a accueilli le conseil d'administration national, présidé par Denis Rambaud. Pour cette première à Aurillac, le président Thierry Tible et ses amis ont également convié à la rencontre les représentants de quinze universités voisines (*) et de Suisse et associé leurs adhérents au week-end de travail et de débats. Une séance décentralisée à Aurillac s'explique par le "niveau de développement des échanges culturels de l'université d'Aurillac avec ses homologues et son implication pour le développement du confort culturel dans le Cantal", a souligné Thierry Tible.

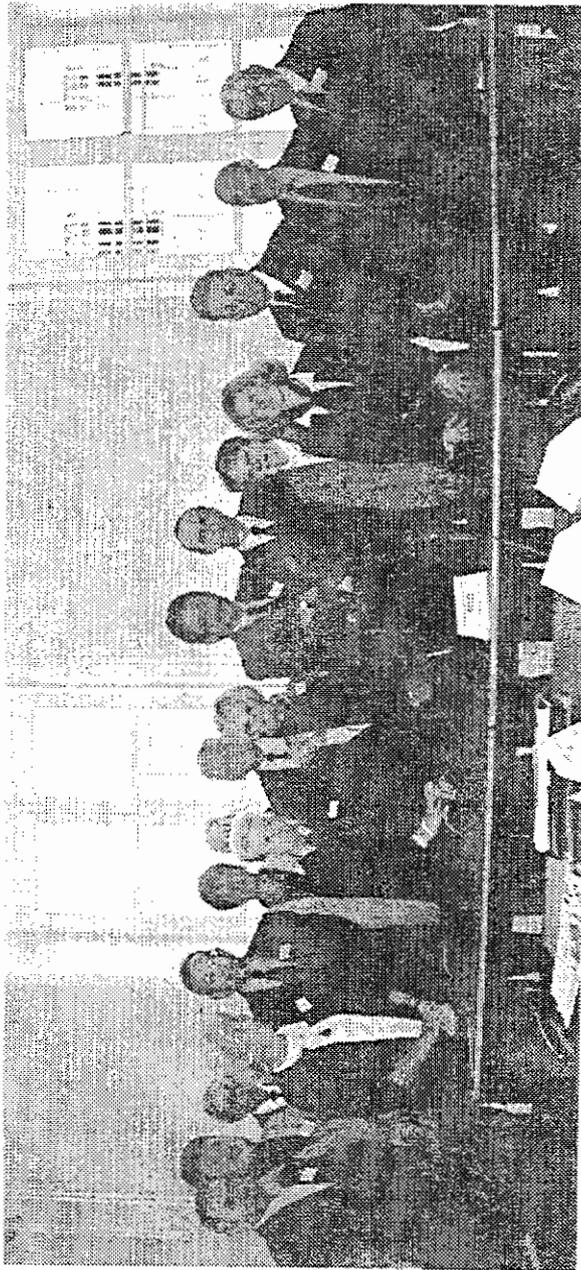
Il a relevé l'origine aurillacoise de trois personnalités qui ont marqué l'histoire de l'éducation populaire. D'abord Emile Du-

claux, fondateur, notamment, des Hautes Etudes en sciences sociales afin de former des jeunes enseignants engagés dans le mouvement d'éducation populaire. Ensuite Xavier Charme, qui a œuvré sur l'émancipation populaire. Puis, Robert Garric, créateur des équipes sociales après guerre, à l'origine de l'éducation populaire d'aujourd'hui.

Lien social

"Universalité des idées", la première université populaire de France a 100 ans. Un siècle plus tard, elles sont cinquante, certaines d'audience régionale comme celle de Mulhouse, le siège du mouvement ; 90.000 adultes les fréquentent.

Réunions de travail et conférences-débat ont décliné le thème "Culture permanente



Denis Rambaud et Thierry Tible entourés du conseil national,

et éducation populaire d'aujourd'hui". L'université propose de la découverte culturelle, suscite de la curiosité sous diverses formes dans une dynamique d'éducation gratuite" (à savoir sans relation directe avec une profession).

"Sa double fonction réside à faire apprendre en permanence dans une démarche de lien social", insiste le président Denis Rambaud qui s'est attaché à montrer que l'éducation

populaire d'aujourd'hui a un rapport avec sa genèse. Le mouvement en effet, est né de l'affaire Dreyfus. Devant les ravages de l'antisémitisme, des intellectuels ont décidé d'aller au devant du peuple pour l'éduquer afin de prévenir les méfaits du racisme.

Comment, aujourd'hui, aller de l'avant, en s'appuyant sur l'augmentation du temps libre ? "L'offre d'un large panel de pratiques culturelles de qualité est

désormais primordiale, sans imposer un savoir, mais en permettant à des gens très différents de se rencontrer autour d'une même passion".

En pleine croissance, ces structures induisent aussi un fort potentiel de développement économique, à Aurillac comme partout.

(*) Limoges, Brive, Castres, Albi, Vichy, Ruelle-sur-Touvre, Montauban, Montluçon, Millau...

Un cours de français-écrit à Genève



Dans le cadre de la préparation du Certificat FSEA 1 *, **Antonella Furlanetto** a fait son mémoire sur l'animation d'un cours de "Français Langue Etrangère écrit" enseigné à l'UPGE (Université Populaire du canton de Genève).

C'est une suite des cours d'alphabétisation : les gens savent lire et écrire, mais n'ont pas (ou plus) de connaissances de grammaire et d'orthographe. Ils écrivent donc quasiment phonétiquement. Généralement ils ont été peu scolarisés dans leur propre langue, ou cela fait longtemps qu'ils ont quitté l'école.

Le programme s'étale sur 3 ans, à l'issue de quoi ces étudiants devraient pouvoir intégrer un cours de français traditionnel. Il est à noter qu'ils parlent généralement très bien le français, vivant pour certains depuis longtemps à Genève. Le programme prévoit de leur donner les bases nécessaires de l'orthographe, de la grammaire, de la conjugaison, pour devenir autonomes et savoir utiliser les outils (dictionnaires, grammaire et tableau de conjugaison qu'ils ont à disposition).

Ce qu'il était intéressant de démontrer, c'est l'attention que l'animateur doit porter aux participants du groupe. Qui sont-ils ? Comment apprennent-ils ? Que veulent-ils ? Et comment l'animateur peut-il répondre à leurs demandes ? (Extraits).

*Le Certificat FSEA 1 (FSEA = Fédération Suisse pour l'Education des Adultes) concerne l'animation de cours et a pour objectif de former des personnes capables de réaliser des actions de formation dans le cadre d'une activité pratique en intégrant des moyens pédagogiques définis... Le cours porte sur l'ensemble des paramètres d'une formation : planification, méthodes et techniques, communication dans une relation pédagogique.

Stratégies pédagogiques, conditions d'apprentissage, méthodes

Qui sont les personnes en formation ? Quels types d'apprenants au cours de français-écrit ?

Identification du type d'apprenant

Ont-ils suivi d'autres cours avant ? lesquels ?

Quel est leur niveau de scolarisation, de qualification ?

Nous remarquons qu'une majorité de formés représente ce que l'on appelle le public faiblement qualifié (PFQ), cependant il faut tenir compte des apprenants ne rentrant pas dans cette catégorie. Les mécanismes d'apprentissage seront différents et le formateur veillera à apporter une va-

riété de documents et de méthodes pour permettre l'apprentissage (à vitesse et à formes différentes) à chacun d'eux.

Si on revient au public faiblement qualifié, scolarisé, on retiendra les caractéristiques suivantes :

Les apprenants ont :

- des difficultés d'entrer dans une démarche de formation
- un temps de concentration très court

Le formateur a :

- une courte durée des animations
- des mini-objectifs
- des exercices courts
- des consignes claires et courtes.

Il évite la réactivation de la dynamique réussite/échec, et fait attention lors de l'utilisation des "tests

essais/erreurs".

Il est important que chacun se sente capable de suivre le cours et puisse prendre sa place dans le groupe. (Rappel du cahier des charges : "l'UPCGe est le tremplin entre le monde sans formation et le monde avec formation")

Mais un public faiblement qualifié ne veut pas dire un public faiblement compétent.

La formation doit permettre de modifier des attitudes de peur devant un acte formatif et de permettre au participant de suivre un cursus.

"Nous savons que le fait d'avoir pu suivre un cours, que "cela se soit bien passé" permet de modifier des attitudes de peur devant la formation et a permis à certains de s'inscrire à d'autres cours.

Cet effet réparateur entrouvre une porte de l'impasse."

Simone Blatt, formatrice

Qu'est-ce que les apprenants attendent du cours ? Quels sont les niveaux de leurs savoirs ?

Identifier l'état initial de chacun des participants en termes de pratiques et de représentations

Le formateur pourra ainsi proposer des étapes d'évolution, proposer divers projets. En outre, l'exercice de positionnement (données simples) sera l'occasion pour le formé de montrer ce qu'il sait faire !

On ne remplit pas le vide par le plein, on se base sur les connaissances des apprenants pour évoluer.

Faire émerger ce qu'on sait déjà, c'est :

- faire le point sur ce que l'on sait et connaître ce que savent les autres ;
- mettre les choses à plat, vider son sac ;
- permettre au formateur de prendre la température du groupe et de connaître son niveau de connaissance ;
- permettre au formateur de rectifier éventuellement son fil rouge.

"Les représentations donnent une information sur le public. Elles permettent de préciser les objectifs, de préparer son cours, un ajustement continu du cours.

On peut aussi les utiliser comme élément du cours ; les faire évoquer est source de motivation.

Les représentations sont un matériel de traitement didactique avec lequel le formateur peut travailler sur les émergences, le développement, les oppositions, la réorganisation, la controverse, la confrontation, etc..."

Claire Marguerat (cours FSEA)

Le formateur saura faire évoluer les représentations vers une approche plus objective de la réalité afin de rendre l'action consciente et efficace. Faire exprimer les représentations, les faire évoluer et les utiliser dans les situations pédagogiques.

Exemple :

A la question : "Qu'attendez-vous de ce cours ?"

Et au participant de répondre :

"Je me suis inscrit à ce cours pour apprendre à écrire le français sans faute !"

Le formateur peut proposer, via un "remue-méninges" une discussion sur la formulation : Ecrire le français sans faute.

Faire émerger les représentations.

Travailler sur les représentations des participants, faire évoluer ce concept en cours de formation, c'est pourquoi il est judicieux que cet aspect soit "visité" en début, en cours et à la fin de la formation.

"C'est en permettant l'expression des représentations préalables, des formes de raisonnement, des zones de compréhension et d'incompréhension, des difficultés des apprenants et leur confrontations à celles des autres que le groupe peut-être le cadre d'un apprentissage particulièrement stimulant et efficace."

Lipiansky

Qu'est-ce que le groupe, formé par les apprenants, peut apporter ? Quels sont les aspects spécifiques au groupe ?

Prendre en considération que les apprenants sont en groupe.

L'influence du groupe sur l'apprentissage et les processus cognitifs. Notions d'apprentissage coopérants

"Altport a constaté qu'en groupe, des sujets allaient plus vite pour dénombrer les voyelles d'un texte ou effectuer des multiplications que lorsqu'ils étaient seuls."

Lipiansky

La dynamique de groupe a un véritable effet facilitateur sur les performances individuelles.

Cela passe par des activités permettant le co-apprentissage et autonomie des apprenants, donc du travail en sous-groupes.

"L'apprentissage qui a lieu dans la confrontation directe avec des camarades est mieux intégré et plus autonome que celui qu'engendre la confrontation avec un adulte présentant un modèle de réponse."

A.M. Perret-Clermont

Il est important de partager ce concept avec les participants, lors du premier contact.

Le formateur doit veiller aux phénomènes relatifs à la dynamique de groupe :

- gestion des contre-leaders
- remise en question potentielle de l'identité
- émergence d'incertitudes, prises de pouvoir
- le groupe en formation est un lieu de déconstruction et reconstitution intellectuelle, affective, comportementale.

Le formateur doit savoir que les phénomènes de dynamique de groupe sont liés au mode de fonctionnement introduit par lui-même.

"La dynamique de groupe est l'ensemble des stratégies que les individus mettent en place pour, à la fois se sentir intégré dans le groupe et pour se distinguer des autres.

La dynamique de groupe réside alors dans des jeux subtils qui s'installent entre un animateur et des participants dans le but d'instaurer des mécanismes de reconnaissance réciproque permettant un exercice non conflictuel du pouvoir."

Philippe Poussière (cours FSEA)

Actifs / Passifs ? Dans un acte de formation, seul le formateur doit animer ?

Stimuler la participation

On apprend à travers l'action.

Il n'y a pas de formation sans participation.

La participation n'est jamais acquise,

elle se conquiert, elle se négocie. Il n'y a pas de transmission de connaissances, sans l'acceptation par les formés du processus de formation et sans leur participation.

"Quand elle est gérée d'une manière constructive, la controverse favorise la curiosité de savoir et l'incertitude concernant la justesse de ses propres vues, une recherche active d'informations complémentaires, et par la suite une meilleure performance et une rétention plus importante du matériel appris. Des individus travaillant tout seuls dans les situations individuelles ou de compétition n'ont pas l'opportunité de participer à de tels processus et partant, leur performance en souffre."

D.W. Johnson

Comment les apprenants apprennent ?

Phénomènes de gestion mentale

Il n'y a pas une façon meilleure qu'une autre pour apprendre. Les moyens d'acquisition sont variés, plutôt que d'en privilégier un ou certains, il est plus judicieux de transmettre une information, un concept avec diversité. Le formateur ne proposera pas toujours le même cheminement, il apportera des documents de "type" différents.

La prise de conscience du phénomène de gestion mentale est importante, le formateur peut développer les questions suivantes :

"Ce concept, voilà comment j'ai procédé pour me l'approprier, et vous ? Comment avez-vous fait ? Quequ'un a-t-il procédé différemment ?".

"Chaque groupe d'adultes en formation est hétérogène dans sa composition et chaque individu à l'intérieur du groupe affichera un mélange complexe de styles d'apprentissage et d'habiletés générales."

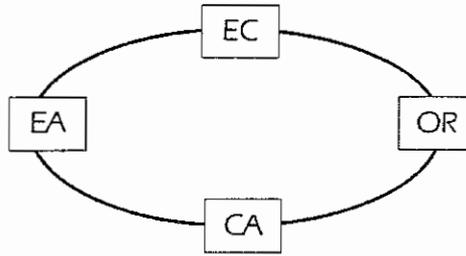
Julio Fernandez (cours FSEA)

Il est important de savoir que le processus d'apprentissage est cyclique et séquentiel, il se déroule selon un ordre précis.

Diagramme du cycle d'apprentissage proposé par Kolb et Fry (1975) :

EC : expériences concrètes

OR : observations et réflexions
CA : formation et concepts abstraits et de généralisations
EA : applications pratiques et vérifications des concepts



Dans la famille des cinq sens, je veux...

La vue, l'observation

Pistes d'observation pour le formateur :

L'observation est un bon outil d'apprentissage, le formateur, dans sa gestion de son groupe devrait constamment observer le groupe et s'observer lui-même afin de garder le recul nécessaire dans son action.

Pistes d'observation :

- climat de travail, les tensions, l'ennui, la fatigue, silence, moments de gêne, non-dit, rivalités, freinage, propos affectifs, manifestation d'irrespect
- les participants se préparent-ils à partir avant la fin du travail ?
- parle-t-on fort / doucement ?
- comment est le langage ?

Mais qu'est-ce qui les a marqués ?

L'évaluation pendant la formation

L'évaluation formative est un temps de l'apprentissage, une situation d'entraînement au cours de laquelle les formés confrontent leurs démarches, expliquent leurs méthodes de travail, s'interrogent sur le sens et la portée du savoir.

Comment ?
En se posant la question du

"Comment"

"Comment as-tu fait, par quoi as-tu commencé, ... ?

Il semble opportun de mettre l'accent sur les démarches, les processus d'apprentissages sous la forme de discussions, d'observations, de questionnements.

Et ceci pendant les cours, l'évaluation fait donc partie intégrante de la stratégie pédagogique.

Et maintenant, c'est acquis !

Tout nouveau comportement appris devrait être mis à l'essai dans un environnement sécurisant avant d'être mis en usage dans la vie quotidienne.

Le concept de l'évaluation s'effectue tout au long de la formation, l'évaluation fait partie de la stratégie.

Evaluer, c'est se donner des repères pour apprécier les effets produits par l'action de formation.

Evaluer pour qui, pour quoi ?

Les apprenants, par l'évaluation, peuvent prendre conscience des acquisitions réalisées, mesurer leur progression et définir des points à travailler.

(évaluation et auto-évaluation)

Travail à deux : un formé évalue le travail de son voisin. (comparaison des résultats et discussions)

Le formateur recueille des indications sur le travail réalisé, les apprentissages effectués, les difficultés rencontrées, les ajustements à mettre en œuvre à propos du

rythme, du dispositif.

A la responsable pédagogique, l'évaluation permet de recueillir des informations sur les changements qui ont été générés par l'action de formation ; les changements qui étaient visés et ceux qui ont été induits.



Par l'action d'évaluation, on mesure la situation réalisée par la formation et quelle est la distance avec la situation visée par la formation.

Evaluer, oui mais comment ?

La formateur pourra procéder par phases :

- observation
- élucidation
- conséquences
- réajustement

et par modes :

Type journal de bord. D'abord sous forme orale, puis écrite (à la mesure de la progression des élèves, évaluation dans l'évaluation) les apprenants et le formateur s'expriment librement leurs impressions ; jugements ; critiques sur n'importe quel aspect de la réalisation du projet.

Contrôle du savoir, outils d'évaluation mesurables : tests à choix multiples, dictées, exercices lacunaires.

Mise en évidences des concepts

- acquis
- en phase d'acquisition
- pas encore acquis.

Evaluer ou ... évaluer ?

Niveaux d'évaluation :

- Evaluations pédagogiques, aux objectifs pédagogiques, comparaison entre les résultats obtenus et ceux attendus. Les acteurs de cette évaluation sont le formateur et les apprenants.

- Evaluation des compétences aux objectifs de formation, comparaison entre "ce qu'il était prévu de faire" et "ce qui se fait réellement."

- Evaluation des changements sociaux aux objectifs de changement, comparaison entre les résultats attendus tels qu'ils étaient explicites dans les objectifs de changement.

Bilan de fin de formation : mesure du degré de satisfaction, donner la parole aux apprenants.

Evaluer l'évaluation ?

Les diverses fonctions de l'évaluation :

- Fonction diagnostique : cette dernière se situe au début d'une action, d'une séquence de formation. Elle permet l'appropriation du savoir par les formés et le partage d'informations à propos des représentations, des méthodes de travail, des compétences à acquérir. (outils d'auto positionnement)

- Fonction sommative : cette fonction s'effectue au moyen de

contrôles. Ce formé a-t-il les compétences que la formation devrait lui permettre de développer ?

Il convient de prendre en compte l'approche évaluatrice centrée sur les objectifs afin d'obtenir la notion de "l'observable" et donc des résultats.

Cette interprétation est justifiée pour mesurer l'écart entre la performance observée et celle réalisée. (notion de contrôle)

Contrôle des connaissances : mesure des écarts entre les réponses attendues et celles observées.

- Fonction formative : elle permet de procéder aux ajustements nécessaires à partir des observations et expressions des participants, en outre elle permet également l'analyse des situations vécues.

Le référent de l'évaluation, ce ne sont pas seulement les objectifs tels qu'ils ont été formulés dans le cahier des charges, mais l'ensemble des intentions du commanditaire et des participants.

"Donner forme tout en faisant que l'autre se donne sa forme."

Pestalozzi

Antonella Furlanetto



Plus de 100 conférences se sont déroulées pendant les 5 jours du premier Salon de l'Éducation et de la Formation, du 24 au 28 novembre 1999.

Le débat "Où en sont les UP ?" a réuni Cécil Guitart, Denis Rambaud, Claire Hédon et Salvatore Marteddu.

Cécil Guitart, président national de Peuple et Culture, rappelle que "l'objectif central de nos missions, c'est de créer les conditions de l'égalité d'accès à la connaissance et à la culture. Malgré l'ampleur des moyens dépensés en France pour l'éducation, la formation et la culture, l'égalité d'accès n'existe pas".

Salvatore Marteddu présente l'Université Pour Tous de Macon créée avec le soutien de l'Université de Bourgogne, la Fédération des Oeuvres Laïques et la Ville de Macon.

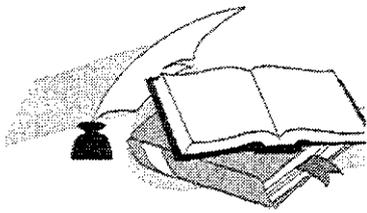
Denis Rambaud, président de l'association des universités populaires de France, maire-adjoint de Mulhouse,

souligne qu'il y a un siècle, "les universités populaires sont mortes parce qu'elles avaient mal réfléchi aux modes de transmission des connaissances. Les conférences ne sont pas un moyen adapté pour toucher les plus démunis face au savoir. A Mulhouse, nous avons développé des activités de lecture en impliquant des femmes victimes de l'exclusion. Il faut une réflexion sur le mode opératoire. Le cours magistral n'est pas le mieux adapté. Il insiste sur la nécessité de "retrouver les lieux destinés aux adultes où ils puissent se rencontrer". Il ajoute que "les U.P. représentent un potentiel d'activité économique en plus

d'un potentiel de création de citoyenneté".

Quant à Claire Hédon, journaliste et militante du mouvement ATD Quart Monde, elle déclare "apprendre toujours", depuis 8 ans qu'elle participe aux U.P. - Quart Monde. "Ce qui me frappe, c'est le courage des pauvres. Pour apprendre, ils doivent se battre beaucoup plus que nous. Il faut absolument les aider. Lorsqu'ils se sont exprimés pour la première fois face à 140 personnes, ils sont ensuite capables d'aller dire leurs besoins à l'institutrice ou l'assistante sociale. C'est un accès à la culture, mais aussi une formation à la citoyenneté".





Biblio

Des propositions pour profiter du printemps, pour vous ressourcer, pour découvrir, pour rencontrer... Des livres pour aller plus loin...

L'éveil à l'enfant

Enfants/adultes, grandir ensemble

Christiane Bopp-Limoge

La relation à l'enfant nécessite des repères pour l'aider dans son développement. Cette relation amène à mieux se connaître en tant qu'adulte.

Des outils concrets : jeux, comptines, chansons, exercices corporels. Des conseils pour créer des lieux petite enfance, des actions avec des parents.

150 F

La grammaire expliquée

Notions et exercices

Marcel Poirier

L'originalité de cette grammaire réside dans la compréhension des règles à appliquer. Cette démarche facilite leurs mémorisations et leur utilisation. Un index détaillé et des exercices et leurs corrigés rendent l'ouvrage concret et pratique.

82 F



Construire une éthique de la coopération

Un projet pour l'Union européenne

Jean-Claude Lavigne

Bernard Lestienne

Cet ouvrage cherche à faire un bilan en insistant sur les relations entre le Nord et le Sud. Sur quelles valeurs et selon quelles motivations cette relation Nord-Sud s'est-elle construite ? Sur quels principes éthiques et quelles pratiques déontologiques s'est-elle structurée ? Quels effets sur les valeurs ont été induits ?

98 F

Comprendre l'autre, réussir avec lui

Ernest Dupuy

Un vrai dialogue nécessite de créer une dynamique. Cet ouvrage propose une démarche concrète pour repérer ses capacités, pour renforcer ses aptitudes au dialogue. Il comprend de nombreux exemples et exercices liés à des situations professionnelles et familiales.

105 F

(Re)construire la dignité

Fred Poché

Aborder sous un angle philosophique la question de la dignité à partir du problème de l'exclusion, tel est l'objectif de cet ouvrage. L'auteur oriente sa recherche sur la communication et l'accès à la culture. En proposant une véritable éthique de la parole, il suggère des pistes pour développer une nouvelle façon d'agir.

90 F

Série Culture religieuse

Jacky Cordonnier

- T.1 - **De la préhistoire aux débuts du christianisme** 85 F
- T.2 - **De l'Eglise des premiers siècles aux guerres de religion** 85 F
- T.3 - **Des guerres de religion à la guerre de 1914**..... 85 F
- T.4 - **Religions et croyances actuelles** 96 F

Catalogue complet sur demande, remise de 10 % pour l'AUPF, Port gratuit.

Chronique Sociale - 7 rue du Plat, 69002 Lyon - Tél. 04.78.37.22.12 - Fax 04.78.32.03.18

Voyage dans les UP

Trois nouvelles escales vous sont proposées dans ce numéro : à Sers dans la Charente, à Montluçon dans l'Allier et à Ambert dans le Puy de Dôme.

Sers

Pour une Université de Pays

Comment multiplier les passerelles entre les activités économiques, les préoccupations sociales et les activités culturelles ? Telle est la question que se sont posées les initiateurs de l'association pour la création d'une Université de Pays sur le territoire d'Horte et Tardoire, Auguste Templier son président en tête. La démarche n'est pas aussi simple qu'il y paraît, c'est pourquoi dès le dépôt des statuts de l'association, en juin 1998, l'association s'est attachée à rassembler autour d'un projet fédérateur aussi large que possible des personnes de tous horizons.

Quel est notre but ? Auguste Templier, également vice-président de "Vivre le parc" (Périgord-Limousin) résume : c'est de développer des manifestations hybrides capables d'apporter un plus à des animations initiées par d'autres associations ou par des institutionnels. Nous aimerions être des médiateurs, participer aux actions économiques sociales ou culturelles, les accompagner. Pour nous, le structurant doit l'emporter sur le structuré.

Depuis qu'elle est créée, l'association

aujourd'hui forte d'une cinquantaine de membres, a participé à plusieurs rencontres et proposé des débats sur des sujets aussi variés que l'agriculture, le film rural ou l'entreprise rurale. La valorisation de la forêt privée, l'épargne de proximité au service du développement rural, l'intérêt pour le pays de se rapprocher du parc naturel régional, la culture en milieu rural, sont autant de sujets abordés par l'association depuis sa création.

"Nous cherchons à contribuer au développement du pays. Nous

cherchons à faire remonter les projets et les possibilités économiques, sur le plan social, nous travaillons avec les acteurs spécialisés sans toutefois proposer d'aides financières ou formatrices. Enfin, sur le plan culturel, nous souhaitons ajouter, chaque fois que cela est possible, un plus à une animation existante par exemple un débat à la suite d'une projection", explique le président Templier.

L'Université de Pays amènerait sa pierre à l'animation de la vie locale et favoriserait les rencontres, des relations qui peuvent dépasser les limites administratives d'une collectivité et d'inventer ensemble. "C'est cela vivre au pays", se plaît à dire Auguste Templier.

Et de poursuivre : "Nous ne sommes pas des universitaires, mais nous avons besoin des universitaires pour apporter des regards qui complètent les nôtres."

Association pour la création d'une Université de Pays, l'Epauud, 16410 Sers - Tél. 05.45.24.98.60



Montluçon

Un succès grandissant

L'Université du Temps de Vivre a ouvert ses portes en 1988 et a accueilli à ce jour 784 personnes.

Elle propose aux retraités âgés de 55 ans et plus de se cultiver sous forme de conférences, de sorties ou de participation à des spectacles.

C'est en octobre 1987, lors de la conférence de presse présentant la semaine des personnes âgées, que Pierre Goldberg, maire de Montluçon, a souhaité qu'une réflexion soit menée sous l'égide de son adjointe, Monique Marquet, pour la mise en place d'une Université du Troisième Age. L'Université du Temps de Vivre a été lancée le 13 octobre 1988. La première conférence, animée par René

Bourgougnon sur l'histoire de Montluçon a réuni 174 personnes.

Dès le départ, la création de l'Université du Temps de Vivre s'inscrit dans le cadre de la politique municipale en faveur du maintien à domicile des retraités et répond au souci de prévenir les effets négatifs du vieillissement.

L'UTV permet de favoriser le passage de la vie active à la

retraite, de préserver des relations sociales et de maintenir une activité culturelle. Ce qui marque cette université, c'est le succès qu'elle remporte et qui ne se dément pas au fil des années. La fréquentation comme le nombre de matières enseignées n'ont cessé d'augmenter. L'autre caractéristique est la fidélité des inscrits. 55 personnes sont inscrites depuis la première heure et les abandons sont compensés par les nouveaux inscrits.

Le public, issu de catégories socio-professionnelles diverses est composé majoritairement de jeunes retraités. Il est également très féminin. La répartition homme/femme à la rentrée 97 est le reflet de l'intérêt que portent les femmes à l'université depuis sa création. On compte 84 % de femmes pour 16 % d'hommes, ce qui ne s'explique pas seulement par des

raisons démographiques. Les hommes sont plus en quête de loisirs centrés sur la nature et les activités en extérieur et les femmes, souvent sans activité professionnelle, ont moins l'habitude de pratiques culturelles ou intellectuelles et prennent ainsi "leur revanche". D'autres perpétuent une curiosité intellectuelle.

Le fonctionnement de l'Université du Temps de Vivre est établi sur la base d'une conférence de 1h30 par

mois et par matière sauf pour l'anglais où il y a deux cours de conversation par mois. Une dizaine de matières est proposée, à la carte. Les conférences se déroulent en général le matin. L'université permet l'accès à une forme de culture ciblée quels que soient les niveaux de connaissance des inscrits.

Outre les conférences, l'université propose des sorties sous forme de voyages à thèmes en relation avec

l'apprentissage acquis pendant l'année ou selon l'opportunité culturelle qui se présente (visite des grandes expositions parisiennes). Enfin, l'adhésion à l'UTV permet l'accès aux spectacles d'Atharor et du théâtre municipal au tarif de groupe.

*Université du Temps de Vivre -
Service Retraite et Vie Sociale - 2 rue
des Ursules - 03100 Montluçon -
Tél. 04.70.02.55.96*



Pourquoi une Université Populaire de la Dore ?

- Parce que nous ne voulons pas que la culture soit le domaine réservé de quelques uns.
- Parce que nous croyons qu'apprendre, découvrir, s'appropriier des connaissances, peut être pour chacun source d'épanouissement et conquête d'espaces de liberté.
- Parce que nous savons que nombre de nos concitoyens de tout niveau, de tout âge, de toute condition, aspirent dans maints domaines du Savoir, à améliorer, à parfaire, ou à remettre en question leurs acquis : nous avons créé l'UP de la Dore à Ambert (Puy de Dôme).

Qu'est ce qui nous motive ?... ...nos objectifs :

- ♦ Affirmer une volonté : celle de rassembler des compétences, des moyens pour les mettre au service de nos concitoyens.
- ♦ Définir un état d'esprit associatif, celui qui préside naturellement dans toute organisation qui requiert l'adhésion de tous ses membres. Il implique en l'occurrence une réelle solidarité, entre enseignants et enseignants, autour d'un objectif commun : faire partager les savoirs et promouvoir la connaissance.
- ♦ Donner un "Esprit de vallée" aux habitants, pour que ceux-ci s'identifient à une petite région et non à un lieu segmenté en petites villes.
- ♦ Attirer des personnes extérieures à la vallée par des stages de formation, pendant les périodes de vacances scolaires.
- ♦ Faire connaître notre belle région.

Qui est le Val-Dorien ? un être assoiffé de connaissances

Nombre total d'adhérents : 280
(+84 % par rapport à l'année 98/99)

Nombre d'étudiants : 203 (+ 65 %
par rapport à l'année 98/99)

L'étudiant est de sexe :
80 % féminin
20 % masculin

Profession	
Fonctionnaire	20,40 %
Scolaire	18,36 %
Technicien-employé	14,80 %
Retraité	14,28 %
Sans profession	9,18 %
Commerçant	6,12 %
Artisan	4,59 %
Ouvrier	4,59 %
Agriculteur	2,00 %
Lycéen-étudiant	3,06 %
Profession libérale	1,50 %
Cadre	1,00 %

L'âge moyen est d'environ 52 ans

	en 99/00	en 98/99
60 ans et +	10,36 %	22,5 %
40 à 60 ans	43,52 %	43,0 %
25 à 40 ans	25,38 %	16,5 %
18 à 25 ans	4,66 %	3,0 %
- de 18 ans	16,06 %	15,0 %

"On rajeuni !!"

Que proposons-nous en 1999/2000 ?

Les cours reconduits

- ♦ Couture • Relaxation
- ♦ Dessin et peinture (initiat. et perf.)
- ♦ Italien (perfectionnement)
- ♦ La cuisine des Petits Mousquetaires
- ♦ Anglais (débutant et perf.)
- ♦ Si Internet m'était conté
- ♦ Atelier Théâtre • Pac Eureka

Les nouveaux cours

- ♦ Connaissance de la Bourse
- ♦ English spoken (anglais pour les enfants de 4 à 10 ans)
- ♦ Initiation à l'informatique
- ♦ Patois • Encadrement
- ♦ Espagnol • Atelier Voix
- ♦ Dessin-peinture (deuxième année)
- ♦ Dessin-peinture pour les enfants

Ils peuvent être suivis par tous, sans condition d'âge, ni de diplômes. Chaque membre, à jour de sa cotisation (50 F), bénéficie d'un cours annuel, moyennant une somme variant entre 300 F et 800 F à l'année et reçoit un bulletin d'information trimestriel "Les Echos Universitaires".

*Université Populaire de la Dore
Point-Service Associations
24 rue de la République
63600 AMBERT
Tél & Fax 04.73.82.43.71*



L'effet Réseau

Un programme de gestion informatique des UP et des Certificats en langues vivantes, deux initiatives au service des UP. L'AUPF développe ainsi "l'effet réseau" qui permet de mutualiser les bonnes idées au profit du plus grand nombre.

UP 2000 : logiciel de gestion informatique des UP

Devant gérer 23.000 adhérents sur plus de 20 sites et proposant plus de 1000 cours, l'Université Populaire du Rhin se doit d'avoir un outil de gestion performant.

Le programme en place au début de 1999 ne passant pas le cap fatidique de l'an 2000, l'ensemble des solutions envisageables a été recherché.

Après avoir consulté plusieurs sociétés de développement, la conclusion suivante s'est imposée : les solutions sont inadaptées (modifications de programmes pour les centres de formation continue) et coûteuses (140.000 FF HT pour le logiciel le moins cher).

Il fallait donc développer un programme en interne créé par l'informaticien de l'UP du Rhin, Renaud Tritsch.

Le programme qui a vu le jour permet de gérer :

- ♦ les animateurs
- ♦ les cours
- ♦ les lieux
- ♦ les auditeurs
- ♦ les sociétés
- ♦ les OPCA.

Editions

Un nombre important d'éditions automatiques a été mis en place :

- ♦ lettres automatiques (annulation de cours, reports, etc...)
- ♦ contrats de travail (vacataires, entreprises, cercles)
- ♦ listes diverses de participants (appel, paiement, etc...)
- ♦ conventions de formation
- ♦ factures (pour les OPCA ou les entreprises)
- ♦ feuilles de présence pré-établies



Gestion financière

- ♦ calcul de la rentabilité des cours
- ♦ calcul du coût des salles

Gestion comptable

- ♦ édition des caisses
- ♦ transfert des caisses sur un logiciel de comptabilité

Gestion des paies

- ♦ préparation des salaires des animateurs
- ♦ transfert des données sur un logiciel de paies

Ce logiciel est développé avec "Visual Fox pro 5".

Développé, testé et utilisé par l'UP du Rhin, il est la garantie d'un programme évolutif.

Matériel minimum nécessaire : PC à partir d'un 486DX (pentium recommandé) avec 16 Mo Ram. Fonctionne sur tous les

types de réseaux.

Contact : Renaud Tritsch - AUPF
13 rue des Franciscains,
68100 Mulhouse
Tél. 03.89.46.48.48
Fax : 03.89.45.75.45
e-mail : uprhin@libertysurf.fr. □

Certificat de langues des UP de France (1^{er} et 2^{ème} degrés)

En Alsace, chaque année, 200 candidats se présentent au Certificat des langues des UP de France.

Si une majorité des participants dans nos cours de langues vivantes ne souhaitent pas être soumis à un examen, certains ont besoin, à titre per-

sonnel ou professionnel, d'une reconnaissance de leurs acquis.

Que peut-on leur proposer ?

Les examens du GOETHE, de CAMBRIDGE et autres sont trop difficiles et trop onéreux pour les participants : la plupart d'entre eux

ne souhaitent ni pousser leur apprentissage jusqu'à la préparation de ces examens, ni engager des sommes aussi importantes pour obtenir un diplôme. Ceci nous a conduit à réfléchir à une certification spécifique.

Une rencontre des Universités Populaires d'Alsace et de Belfort, a permis, en 1996, de mettre au point les modalités d'organisation des Certificats de langues des UP de France.

Ces certificats, adaptés à la demande du public, sont :

- peu onéreux (le coût est inférieur à

L'effet réseau

100 FF)

- basés sur des niveaux reconnus par le Conseil de l'Europe :
pour le 1^{er} degré, le niveau de "survie" qui teste la capacité du candidat à communiquer dans une situation simple et routinière, sur des activités et des sujets familiers.
pour le 2^{ème} degré, le niveau "d'échange" qui teste la capacité du candidat à échanger des informations orales ou écrites, de manière satisfaisante.

Les cours qui préparent à ces niveaux ont du succès dans les UP, ils regroupent la majeure partie de nos participants en langues.
On peut réussir le 1^{er} degré après 2 ou 3 années d'étude et le 2^{ème} degré après 4 ou 5 années.

Les principes d'organisation sont les plus simples et les plus souples possibles.

C'est pourquoi, aujourd'hui, après plusieurs années de succès et d'expérimentation, ils sont ouverts à toutes les Universités de France qui le souhaitent.

Présentation générale

Le certificat de langues 1^{er} degré est accessible après 70 à 80 heures d'apprentissage (2 ou 3 années d'études, selon les UP). Sa durée est de 1 heure.

Il comprend 3 composantes :
- compréhension orale
- compétences structurales
- expression écrite.

Le certificat de langues 2^{ème} degré est accessible après 140 à 180 heures d'apprentissage (4 ou 5 années d'étude, selon les UP). Sa durée

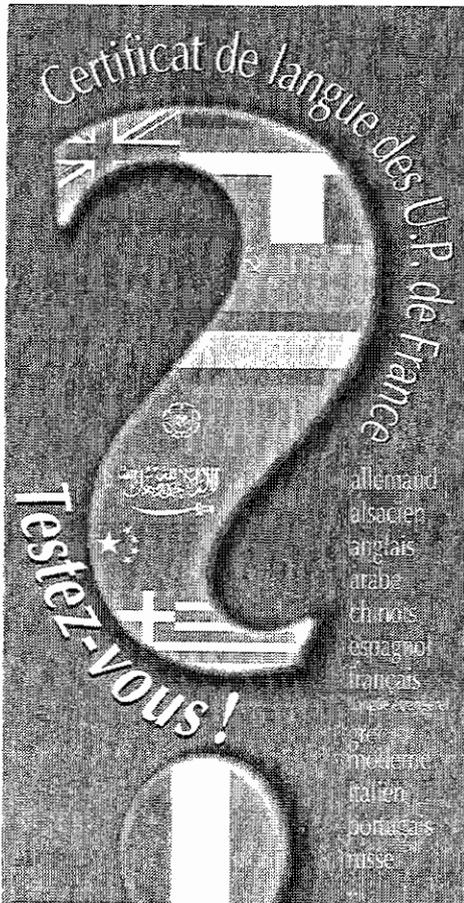
est de 1 heure 30.

Il comprend 4 composantes :

- compréhension orale
- compréhension écrite
- compétences structurales
- expression écrite

Le certificat 2^{ème} degré se compose :
- des épreuves du 1^{er} degré, auxquelles les candidats doivent obtenir un résultat de 80 points/100 et qui seront rendues à l'examineur à la fin de la 1^{ère} heure.
- d'une série d'épreuves propres au 2^{ème} degré.

Pour chaque langue, les deux examens sont organisés en même temps, dans un lieu commun.



Organisation pratique

Les centres d'examen sont organisés localement par les UP qui le décident. Celles-ci choisissent les langues dans lesquelles elles souhaitent que leurs participants se présentent. Chaque UP est responsable de l'organisation matérielle des épreuves (surveillance, convocation...)

Préparation des sujets

Les sujets d'examen sont préparés par les UP d'Alsace pour toutes les langues de-

mandées.

Maîtrise d'œuvre et coordination administrative

Les différentes UP partenaires ont confié la responsabilité de ces examens à la Fédération des UP d'Alsace (FUPA). Les "responsables langues" et les dirigeants des UP d'Alsace et de Belfort se rencontrent régulièrement pour en piloter l'orga-

nisation.

Le secteur langues de l'UP du Rhin (Mulhouse) est chargé, pour le compte de la FUPA, de la coordination administrative de ces examens.

Contact : *Evelyne Schmitt-Troxler*
AUPF

13 rue des Franciscains,
68100 Mulhouse

Tél. 03.89.46.48.48

Fax : 03.89.45.75.45

e-mail : uprhin@libertysurf.fr



Carnet

L'AUPF a le plaisir de vous annoncer la naissance de 3 nouvelles UP

Université Populaire du Grand Alès

Pdte : Edith Gallois
Espace André Chamson
30100 ALES
Tél 04.66.78.62.73

Université Populaire de Laval

Service Culturel
Kahdija Soude
BP 1327
53013 LAVAL CEDEX
Tél 03.43.49.45.91

Université Populaire de Dieppe

Michel Lorphelin
4 rue Agnado
76200 DIEPPE
Tél 02.35.84.24.59



Initiatives

Le tour de France des Universités Populaires

Diverses et dynamiques, les Universités Populaires font preuve de beaucoup d'imagination et d'esprit d'initiative.

N'hésitez pas à prendre contact avec elles pour en savoir plus !

C'est ainsi que nous permettons à de bonnes idées de se faire mieux connaître et de se développer.

Rubrique animée par Alain Charmillot, IDEE Belfort, 03.84.28.70.96

BELFORT

Développement de la vie associative : "déclat jeunes"

A la demande du Conseil Général et de la Direction Départementale du Travail et de l'Emploi, l'Université populaire de Belfort et d'autres partenaires locaux vont engager un accompagnement permettant aux jeunes de 17 à 30 ans de créer leur propre emploi dans le secteur associatif.

Cette action, d'une durée de 18 mois, s'étalera de la fin de l'été 2000 à fin de l'année 2001.

Alternant séances de travail en groupes et entretiens individualisés, elle permettra aux participants de formaliser leur idée, d'établir un budget, de trouver des partenaires et de finaliser leur projet pour finalement créer leur emploi dans le monde associatif. Le "Déclat du jeune" engagera le coup de main de l'Université Populaire.

Une vingtaine de stagiaires sont concernés par cette action sur le Territoire de Belfort.

*Contact : Institut pour le développement, l'éducation et les échanges
IDEE*

*Alain Charmillot
03.84.28.70.96*

MOULIN

Table ronde / Débat sur des sujets "de société"

La Guerre d'Algérie - Mai 1968 - Les métiers (presque) disparus - La Nouvelle Vague au Cinéma - etc.

Le sujet sera traité sous forme "d'appel à témoins" en faisant intervenir des personnes ayant vécu ou ayant participé à l'événement et de confronter leur témoignage avec la perception ou l'opinion du public, ceci en présence d'un "modérateur" professeur de philosophie. Ces tables rondes se dérouleront une fois par mois. Seront ainsi créés "les mercredis de l'UPAM" à partir d'octobre 2000.

La gestion d'une collectivité territoriale

Seront traités : Droits et devoirs du citoyen - Droits et devoirs des élus - Le budget communal : élaboration, contrôle - La décentralisation.

Cette action se déroulera avec la participation d'élus locaux et de responsables techniques municipaux.

L'UPAM attache une grande importance à ces deux actions, car elles s'inscrivent directement dans les objectifs actuels de l'UPAM : délocalisation vers l'extérieur et réflexion sur la citoyenneté.

Expositions sur les travaux réalisés dans les Ateliers d'Art de l'UPAM

Aquarelles - Dessins - Peintures - Couture - Bouquets de fleurs séchées.

Une centaine de travaux ont été exposés pendant deux semaines, du 25 avril au 6 mai à la Médiathèque de Moulins.

Contact : UPAM

*UP de l'agglomération moulinoise
04 70 34 23 52*

PARIS

L'Association philotechnique

Grâce au dévouement de ses 150 professeurs bénévoles, l'Association philotechnique prodigue un enseignement quasi gratuit en cours du soir à 7600 élèves adultes (en 1999/2000). Elle réunit, sans distinction de race ou de conviction et dans le respect mutuel, tous ceux et celles qui recherchent une meilleure formation et une amélioration de leur culture.

Cours proposés en 1999/2000 :

Français et Français Langue Etrangère - Latin - Grec.

Sciences : Mathématiques - Astronomie.

Culture générale : Histoire - Géographie - Histoire de l'Art - Littérature -

Philosophie - Psychologie - Economie - Ethnologie - Etude des religions.

Langues étrangères : Allemand - Anglais - Américain - Arabe - Brésilien - Catalan - Chinois - Espagnol - Grec moderne - Hébreu - Italien - Japonais - Portugais - Russe - Turc - Espéranto.

Gestion : Droit - Dactylographie - Sténographie - Informatique - Bureau-tique - Comptabilité.

Musique : Solfège - Instruments : Piano, Accordéon, Guitare, Flûte, Harmonica - Chant.

Autres cours artistiques : Art dramatique - Danse (Modern Jazz, danse classique, Rock) - Dessin, peinture - Photographie - Couture - Graphologie - Hippologie - Tai-Chi-Chuan - Yoga.

Contact : Association philotechnique
Jacqueline Fourastié
01 43 54 36 20

RUELLE SUR TOUVRE

Stages : les métiers du livre

Depuis plus de 20 ans, soit dès ses premières années, l'atelier reliure de l'UP de Ruelle-sur-Touvre anime des stages d'été.

Cinq ateliers fonctionnent à l'année de manière hebdomadaire accompagnés par cinq animateurs bénévoles. L'atelier a, par ailleurs, obtenu le prix de la ville de Saint-Jean-de-Luz lors de la Biennale de Cibourse en juin de cette même année.

Cette année, l'UP propose, en plus des traditionnels stages de reliure, une ouverture sur les métiers du livre tels la calligraphie, l'enluminure, le papier marbré et la dorure. Tous ces ateliers sont encadrés par des professionnels assistés par des animateurs bénévoles de l'UP.

Animations, ambiance conviviale
Prix 1400 à 2000 F (+ héb. + repas)

Contact : UP de Ruelle sur Touvre.
Catherine Visse
05 45 65 59 59

UZES

Colloque sur le "Multilinguisme en Europe"

Les langues dans l'Union Euro-

péenne comme défi et chance pour chacun

Combien de pays et de langues actuellement et dans un futur rapproché ? Quelle attitude des politiques et des citoyens ? Présentation des programmes européens destinés à aider les jeunes dans la formation et lors de la recherche d'un emploi (H. Zerwes). Un exemple d'application du programme COMENIUS (partenariat entre écoles européennes) (R. Bracq).

L'anglais, de ses origines (Celttes, Romains, Normands...) au troisième millénaire. Le rôle de l'américain. L'anglais - la nouvelle langue universelle ? Mais quel anglais ? (A. Livingstone-Smith).

L'allemand, souvent écarté dans le choix des langues à cause de sa réputation de langue "difficile". Evolution de l'allemand et sa situation actuelle (R. Bracq).

Le suédois, une autre langue germanique. Peu enseigné, mais offrant des facilités d'apprentissage pour ceux et celles qui connaissent l'anglais ou l'allemand. Différences par rapport à ces deux langues et par rapport aux autres langues scandinaves (Y. Laxén).

La connaissance d'autres langues comme chance vécue

L'Europe (et autres continents) vécue par des jeunes et des moins jeunes ; de nombreux témoins (employeurs, cadres, employés, étudiants) vous parleront de leurs expériences.

Augmenter ses chances professionnelles grâce à des connaissances linguistiques. A l'étranger avec un programme européen.

L'enseignement des langues étrangères et régionales en France

L'anglais et l'allemand en école primaire (A. Livingstone-Smith et R. Bracq). L'évolution de l'enseignement des langues dans le secondaire (R. Bracq). Les langues régionales dans une perspective européenne (C. Moïse).

Les langues romanes

L'espagnol (J. Gassent) (C. Duclap), le portugais (A. Boscolo) et le français : évolution différente à partir d'une source commune, le latin ;

leur importance en Europe et dans le monde.

Contact : UP de l'Uzège
04 66 22 47 02

VANVES

VIème Congrès européen des infirmières cliniciennes : "Peut-on soigner sans aimer et comment aimer sans s'épuiser ?"

Les 21 et 22 octobre 2000 aura lieu le VIème Congrès européen des infirmières cliniciennes à Paris.

Ce rassemblement a lieu tous les deux ans dans un pays d'Europe du Sud différent. Y participent des infirmières cliniciennes d'Espagne, de Belgique, de Suisse, d'Italie, du Luxembourg, du Portugal, de Monaco, d'Andorre et du Québec, ainsi que leurs professeurs et des personnalités éminentes susceptibles d'éclairer le thème du congrès.

3 autres séminaires sont proposés cet automne à Paris :

"Où trouver l'énergie pour franchir les obstacles de la vie ?"

les 14, 15 et 16/11 2000, animé par : **Christiane Singer**, psychothérapeute de l'école Dürckheim, auterude : "Urgence d'aimer", "les âges de la vie", "Du bon usage des crises", "Une passion", "Rastenberg", "Eloge du mariage, de l'engagement et autres folies".

"Utiliser le dessin, la visualisation, l'imagerie mentale pour développer des réponses de santé" les 15, 16 et 17/9/2000, animé par : **Anne-Marie Filliozat**

"Qu'est-ce qu'Infirmière Clinicienne Spécialiste Clinique ? Quelles sont ses possibilités d'exercice auprès des personnes soignées, de leurs familles, des équipes de soins et des institutions"

les 4 et 5/11/2000, animé par : **Marie-Thérèse Bal-Craquin**

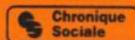
Contact : Université libre européenne en sciences infirmières (ULESI)
M. Th. Bal-Craquin
Tél et Fax 01 55 92 04 37

Apprendre avec plaisir

Refonder des relations sociales

L'éducation des adultes en défis

Préface de G. Poujol Denis Rambaud & Marc Jeannerat



A travers la presse

" Une lecture réconfortante pour ceux qui veulent encore croire aux utopies éducatives

et œuvrer pour la démocratisation du savoir. "

Le Monde de l'éducation - mars 2000

" Repères, éléments et outils d'analyse de la construction d'un projet d'éducation des adultes.

Un livre écrit par deux spécialistes du secteur. "

Le Journal des Associations - mars 2000

" ...replaces clairement l'éducation populaire dans les débats de société actuels autour de la réduction du temps de travail et de l'augmentation du temps libre, de la formation tout au long de la vie et de la place des femmes... "

Info.Flash - mars 2000

" L'éducation des adultes est un défi, une nouvelle utopie nécessaire comme l'affirment les deux auteurs qui s'expriment ici à travers leurs expériences professionnelles ou associatives dans ce domaine.

Cet ouvrage, facile à lire est un excellent complément à notre dossier. Les nombreux exemples enrichissent la réflexion. "

Le Journal de l'Animation - avril 2000

"Le temps du sens, le sens du temps"

Du temps qu'en faire, pourquoi faire ? pour quoi être ?

Colloque international des UP à Vichy

Samedi 4 novembre et dimanche 5 novembre 2000

Café Socrate : **Le temps du sens**

Michèle Bompard, Michel MARC et Louis Caul-Futy

Carrefour Européen :

Le projet d'éducation populaire, d'éducation des adultes aujourd'hui,
le sens que nous donnons à nos UP,
notre quête du sens, de sagesses, de savoirs, de sciences,
de connaissances, de résistances

Animation : Thierry TIBLE - Intervenants : AUPF France - FEUPP Esp. - DVV All. - AUPS Suisse - Pouvoirs publics

Ateliers

- Accueil des nouvelles UP et des porteurs de projets,
- Gestion des UP, échanges de technologies associatives, langues vivantes,
- Informatique logiciel de gestion, Internet...

Soirée festive - Tourisme, découverte de Vichy

Pendant le colloque : Librairie, Gastronomie, Vidéos, Rosendo LI (dessins)

☎ ☒ **Renseignements complémentaires**

AUPF / UP du Rhin, 13 rue des Franciscains, F - 68100 Mulhouse ☎ 03.89.46.48.48 - Fax 03.89.45.75.45

AUPS / UP du Jura, Marc Jeannerat, Case postale 155, CH - 2735 Malleray ☎ 032.92.29.29 - Fax 032.923.223